



Union Interparlementaire
Pour la démocratie. Pour tous.

138^{ème} ASSEMBLEE DE L'UIP ET REUNIONS CONNEXES

Genève, 24 - 28.03.2018

Commission permanente
du développement durable,
du financement et du commerce

C-II/138/DR-am
14 mars 2018

Associer le secteur privé à la mise en œuvre des ODD, notamment dans le domaine des énergies renouvelables

Amendements au projet de résolution présentés dans les délais statutaires par les délégations de l'Afrique du Sud, de l'Allemagne, de la Belgique, du Canada, de la Chine, de Cuba, de l'Égypte, des Emirats arabes unis, de la Finlande, de la France, de l'Inde, de l'Indonésie, du Japon, de la Roumanie, de la Suisse, de la Thaïlande, de la Zambie et par Mme Sharren Haskel d'Israël

TITRE

Modifier le titre comme suit :

Associer le secteur privé à la mise en œuvre des ODD, ~~notamment~~ **entre autres** dans le domaine des énergies renouvelables

(Chine)

PREAMBULE

Alinéa 1

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) ~~saluant l'adoption, par l'Assemblée générale des Nations Unies, de~~ **réaffirmant son engagement à mettre en œuvre efficacement** la résolution A/RES/70/1 du 21 octobre 2015 **de l'Assemblée générale des Nations Unies** intitulée *Transformer notre monde : le Programme de développement durable à l'horizon 2030*, qui ~~jette a jeté~~ les bases d'un programme de développement durable pour tous avec la participation de l'ensemble des parties prenantes, notamment le secteur privé, et énonce l'Objectif 7 relatif à l'énergie, lequel affirme la nécessité de développer les énergies renouvelables,

(Finlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) ~~saluant l'adoption, par l'Assemblée générale des Nations Unies, de la~~ résolution A/RES/70/1 du ~~24 octobre~~ **25 septembre** 2015 intitulée *Transformer notre monde : le Programme de développement durable à l'horizon 2030*, qui jette les bases d'un programme de développement durable pour tous avec la participation de l'ensemble des parties prenantes, notamment le secteur privé, et énonce l'Objectif 7 relatif à l'énergie, lequel affirme la nécessité de développer les énergies renouvelables,

(Japon)

Nouvel alinéa 1bis

Déplacer l'alinéa 3 après l'alinéa 1 comme suit :

1bis) *se référant* aux résolutions de l'Assemblée générale des Nations Unies A/69/313 du 17 août 2015 intitulée *Programme d'action d'Addis-Abeba issu de la troisième Conférence internationale sur le financement du développement* et A/71/233 du 6 février 2017 intitulée *Garantir l'accès de tous à des services énergétiques fiables, durables et modernes, à un coût abordable*, ainsi qu'aux textes issus du Forum du secteur privé 2017 parrainé par l'ONU, du Forum politique de haut niveau 2017 pour le développement durable sur les progrès accomplis dans la réalisation de l'Objectif 17, du Séminaire régional de 2017 sur la mise en œuvre des Objectifs de développement durable pour les parlements de la région Asie-Pacifique et de la vingt-sixième Réunion annuelle du Forum parlementaire Asie-Pacifique,

(Egypte)

Alinéa 3

Modifier l'alinéa existant comme suit :

3) *se référant* aux résolutions de l'Assemblée générale des Nations Unies A/RES/69/313 du ~~17 août~~ **27 juillet** 2015 intitulée *Programme d'action d'Addis-Abeba issu de la troisième Conférence internationale sur le financement du développement* et A/RES/71/233 du ~~6 février 2017~~ **21 décembre 2016** intitulée *Garantir l'accès de tous à des services énergétiques fiables, durables et modernes, à un coût abordable*, ainsi qu'aux textes issus du Forum du secteur privé 2017 parrainé par l'ONU, du Forum politique de haut niveau 2017 pour le développement durable sur les progrès accomplis dans la réalisation de l'Objectif 17, du Séminaire régional de 2017 sur la mise en œuvre des Objectifs de développement durable pour les parlements de la région Asie-Pacifique et de la vingt-sixième Réunion annuelle du Forum parlementaire Asie-Pacifique,

(Japon)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

3) *se référant* aux résolutions de l'Assemblée générale des Nations Unies A/69/313 du 17 août 2015 intitulée *Programme d'action d'Addis-Abeba issu de la troisième Conférence internationale sur le financement du développement* et A/71/233 du 6 février 2017 intitulée *Garantir l'accès de tous à des services énergétiques fiables, durables et modernes, à un coût abordable*, ainsi qu'aux textes issus du Forum du secteur privé 2017 parrainé par l'ONU, du Forum politique de haut niveau 2017 pour le développement durable sur les progrès accomplis dans la réalisation de l'Objectif 17, du Séminaire régional **de l'UIP** de 2017 sur la mise en œuvre des Objectifs de développement durable pour les parlements de la région Asie-Pacifique et de la vingt-sixième Réunion annuelle du Forum parlementaire Asie-Pacifique,

(Roumanie)

Nouvel alinéa 3bis

Ajouter, après l'alinéa 3, un nouvel alinéa comme suit :

3bis) *soulignant* l'importance des initiatives multipartites visant à faire progresser l'Objectif de développement durable 7, telles que l'initiative "Energie durable pour tous" (SE4All), la plate-forme mondiale qui met en place et soutient des partenariats entre les gouvernements, la société civile et le secteur privé pour assurer l'accès universel aux services énergétiques modernes, en doublant le taux mondial d'amélioration de l'efficacité énergétique ainsi que la part des énergies renouvelables du système énergétique mondial,

(Roumanie)

Ajouter, après l'alinéa 3, un nouvel alinéa comme suit :

3bis) *se référant également* au Séminaire régional de 2017 sur les Objectifs du développement durable pour les parlements de l'Afrique subsaharienne, qui a reconnu que les ODD auront un effet disproportionné sur les jeunes générations, en Afrique et dans le monde entier, lesquelles devraient être incluses dans la planification et la mise en œuvre des politiques de développement,

(Mme Sharren Haskel d'Israël)

Alinéa 4

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *affirmant* que le développement durable constitue un objectif commun pour l'ensemble de la société et que, parmi les 17 ODD, l'Objectif 7 occupe une place **centrale importante** et représente la pierre angulaire de la réalisation des autres objectifs, notamment ceux qui ont trait à la réduction de la pauvreté, à l'éducation, à la santé et à la protection de l'environnement face aux changements climatiques,

(Chine)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *affirmant* que le développement durable constitue un objectif commun pour l'ensemble de la société et que, ~~parmi les 17 ODD, l'Objectif 7 occupe une place centrale et~~ représente **la l'une des pierres angulaires majeures** de la réalisation des autres objectifs, notamment ceux qui ont trait à la réduction de la pauvreté, à l'éducation, à la santé et à la protection de l'environnement face aux changements climatiques,

(Finlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *affirmant* que ~~le développement durable constitue un objectif commun pour l'ensemble de la société et que, parmi les 17 ODD, l'Objectif 7 occupe une place centrale et représente la pierre angulaire de la réalisation des autres objectifs, notamment ceux qui ont trait à la réduction de la pauvreté, à l'éducation, à la santé et à la protection de l'environnement face aux changements climatiques.~~ **l'accès universel à une énergie abordable, fiable, durable et moderne pour tous fait partie intégrante de l'élimination de la pauvreté, de la lutte contre les inégalités, de la dignité humaine, de la qualité de vie, de l'atténuation des changements climatiques, de l'accès à l'éducation, à l'eau potable et à l'assainissement, et de la réalisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030,**

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *affirmant* que le développement durable constitue un objectif commun pour l'ensemble de la société et que, parmi les 17 ODD, **qui sont tous interconnectés et indissociables**, l'Objectif 7 occupe une place centrale et représente la pierre angulaire de la réalisation des autres objectifs, notamment ceux qui ont trait à la réduction de la pauvreté, à l'éducation, à la santé et à la protection de l'environnement face aux changements climatiques,

(Suisse)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *affirmant* que le développement durable constitue un objectif commun pour l'ensemble de la société et que, ~~parmi les 17 ODD, la réalisation de l'Objectif 7 occupe une place centrale et représente la pierre angulaire de~~ **est liée** à la réalisation des autres objectifs, notamment ceux qui ont trait à la réduction de la pauvreté, à l'éducation, à la santé et à la protection de l'environnement face aux changements climatiques,

(Thaïlande)

Nouvel alinéa 4bis

Ajouter, après l'alinéa 4, un nouvel alinéa comme suit :

4bis) profondément préoccupée par le fait que plus de deux milliards de personnes dans les pays en développement, en particulier dans les zones rurales, dépendent de la biomasse traditionnelle pour la cuisine et le chauffage, tout en notant l'impact disproportionné sur la santé et la charge de travail des femmes et des enfants, que plus d'un milliard de personnes n'ont pas accès à l'électricité et que, même lorsque des services énergétiques sont disponibles, la majorité de la population n'a pas toujours les moyens d'en profiter,

(Afrique du Sud)

Alinéa 5

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *rappelant* que le développement des sources d'énergie renouvelable est essentiel pour garantir la sécurité énergétique, réduire au minimum les inégalités d'accès à l'énergie, **réduire les coûts de l'énergie**, ouvrir la voie au développement durable, créer des emplois et améliorer les moyens de subsistance des populations,

(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *rappelant* que le développement des sources d'énergie renouvelable est essentiel pour garantir la sécurité énergétique, réduire au minimum les inégalités d'accès à l'énergie, **accroître la productivité**, ouvrir la voie au développement durable, créer des emplois et améliorer les moyens de subsistance des populations,

(Indonésie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *rappelant* que le développement des sources d'énergie renouvelable ~~est essentiel pour~~ **peut contribuer de manière importante à** garantir la sécurité énergétique, ~~réduire~~ **réduit** au minimum les inégalités d'accès à l'énergie, ~~ouvrir la voie au développement durable à la fois~~ **dans les pays et entre eux**, ~~créer~~ **crée** des emplois et ~~améliorer~~ **améliore** les moyens de subsistance des populations, **ouvrant ainsi la voie au développement durable**,

(Roumanie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *rappelant* que le développement **et l'accès à** des sources d'énergie ~~renouvelable~~ **abordable, fiables, durables et modernes est sont** essentiels pour garantir la sécurité énergétique, réduire au minimum les inégalités d'accès à l'énergie, ouvrir la voie au développement durable, créer des emplois et améliorer les moyens de subsistance des populations,

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) ~~*rappelant*~~ **soulignant** que le développement des sources d'énergie renouvelable est essentiel pour garantir la sécurité énergétique, réduire au minimum les inégalités d'accès à l'énergie, ouvrir la voie au développement durable, créer des emplois et améliorer les moyens de subsistance des populations, **y compris ceux des jeunes et des femmes au sein de la société**,

(Zambie)

Nouvel alinéa 5bis

Ajouter, après l'alinéa 5, un nouvel alinéa comme suit :

5bis) *soulignant* qu'il incombe aux Etats de garantir les droits économiques et sociaux de leurs peuples et donc l'accès aux ressources énergétiques, en tant que facteur de leur qualité de vie,

(Cuba)

Ajouter, après l'alinéa 5, un nouvel alinéa comme suit :

5bis) *affirmant* que le secteur privé apporte une contribution particulière à la réalisation des cibles de l'Objectif 12 des ODD, à savoir "Etablir des modes de consommation et de production durables" et de l'Objectif 13, "Prendre d'urgence des mesures pour lutter contre les changements climatiques et leurs répercussions", et que cela est étroitement lié au fait que les énergies renouvelables sont une source d'énergie durable, abordable et propre, garantissant ainsi l'accès de tous à l'énergie, tout en préservant l'environnement et en luttant contre les changements climatiques,

(Egypte)

Ajouter, après l'alinéa 5, un nouvel alinéa comme suit :

5bis) constatant que les technologies en matière d'énergies renouvelables ont connu des réductions de coûts remarquables au cours de la dernière décennie, affichant des coûts unitaires inférieurs à ceux des centrales thermiques traditionnelles dans de nombreuses régions, et que des évolutions similaires sont envisagées pour les technologies de production et de stockage dans un avenir proche,

(Finlande)

Alinéa 6

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *consciente* que la contribution du secteur privé au développement va au-delà de l'apport de capitaux et de la création d'emplois, et que le secteur privé peut être un véritable acteur du développement en favorisant le développement technologique et l'innovation, en réalisant des investissements judicieux dans des domaines clés et en participant à la transition vers une production, une exploitation et une consommation durables, et que la participation active du secteur privé et le partenariat stratégique entre les secteurs privé et public sont essentiels, ~~notamment~~ **entre autres** dans le domaine des énergies renouvelables,

(Chine)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *consciente* que la contribution du secteur privé au développement va au-delà de l'apport de capitaux et de la création d'emplois, et que le secteur privé peut être un véritable acteur du développement en favorisant le développement technologique et l'innovation, en réalisant des investissements judicieux dans des domaines clés, **en encourageant et facilitant les transferts de technologie**, et en participant à la transition vers une production, une exploitation et une consommation durables, et que la participation active du secteur privé et le partenariat stratégique entre les secteurs privé et public **et la société civile** sont essentiels, notamment dans le domaine des énergies renouvelables,

(Thaïlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *consciente* que la contribution du secteur privé au développement va au-delà de l'apport de capitaux et de la création d'emplois, et que le secteur privé peut être un véritable acteur du développement en favorisant le développement technologique et l'innovation, en réalisant des investissements judicieux dans des domaines clés et en participant à la transition vers une production, une exploitation et une consommation durables, et que la participation active du secteur privé et le partenariat stratégique entre les secteurs privé et public ~~sont essentiels~~ **nécessitent que les parlements créent des cadres juridiques et des incitations propices à de tels partenariats**, notamment dans le domaine des énergies renouvelables,

(Zambie)

Nouvel alinéa 6bis

Ajouter, après l'alinéa 6, un nouvel alinéa comme suit :

6bis) soulignant qu'il incombe au secteur privé de sauvegarder et de promouvoir le bien-être de la communauté dans laquelle il exerce ses activités, notamment en ce qui concerne la préservation de l'environnement et la protection des droits de l'homme,

(Indonésie)

Alinéa 7

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *reconnaissant* la diversité du secteur privé de par ses modes d'organisation et de fonctionnement, selon qu'il s'agit de multinationales, de coopératives, de petites et moyennes entreprises, de microentreprises, d'entreprises sociales, de ménages ou d'acteurs informels, et que les modalités et l'ampleur des partenariats public-privé varient d'un pays à l'autre et que ~~ces partenariats devraient être régis par~~ **des cadres institutionnels appropriés régissant ces partenariats pourraient être négociés à cet effet,**

(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *reconnaissant* la diversité du secteur privé de par ses modes d'organisation et de fonctionnement, selon qu'il s'agit de multinationales, de coopératives, **d'entreprises publiques**, de petites et moyennes entreprises, de microentreprises, d'entreprises sociales, de ménages ou d'acteurs informels, et que les modalités et l'ampleur des partenariats public-privé varient d'un pays à l'autre et que ces partenariats devraient être régis par des ~~cadres institutionnels~~ **directives**,

(Indonésie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *reconnaissant* la diversité du secteur privé de par ses modes d'organisation et de fonctionnement, selon qu'il s'agit de multinationales, de coopératives, de petites et moyennes entreprises, de microentreprises, d'entreprises sociales, de ménages ou d'acteurs informels, et que les modalités et ~~l'ampleur~~ **la portée** des partenariats public-privé varient d'un pays à l'autre et que ces partenariats devraient être régis par des cadres institutionnels,

(Zambie)

Nouvel alinéa 7bis

Ajouter, après l'alinéa 7, un nouvel alinéa comme suit :

7bis) reconnaissant également que les entreprises publiques ne doivent pas être dispensées de la responsabilité de réaliser le développement durable,

(Indonésie)

Ajouter, après l'alinéa 7, un nouvel alinéa comme suit :

7bis) affirmant la nécessité pour les pays en développement de soutenir les petites et moyennes entreprises par des politiques qui favorisent la création de synergies entre les entreprises nationales et les acteurs étrangers, sans discrimination à l'égard des femmes et des jeunes qui aspirent à devenir entrepreneurs,

(Zambie)

Alinéa 8

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *consciente* ~~que les pays en développement pâtissent davantage des changements climatiques que les pays développés et que, même si les progrès technologiques ont permis de réduire le coût des énergies renouvelables, les pays en développement sont désavantagés en ce qui concerne l'accès aux technologies et aux financements,~~

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *consciente* que les pays en développement pâtissent davantage des changements climatiques que les pays développés et que, même si les progrès technologiques ont permis de réduire le coût des énergies renouvelables, les pays en développement sont désavantagés en ce qui concerne l'accès aux technologies et aux financements, **et notant que la justice climatique est un aspect important de l'action mondiale contre les changements climatiques,**

(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *consciente* que les pays en développement pâtissent davantage des changements climatiques que les pays développés et que, même si les progrès technologiques ont permis de réduire le coût des énergies renouvelables, les pays en développement sont désavantagés en ce qui concerne l'accès aux technologies et aux financements, **et encourageant l'élaboration, la diffusion et le transfert de technologies écologiques aux pays en développement à des conditions favorables et convenues d'un commun accord,**

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *consciente* que les pays en développement ~~pâtissent davantage des~~ **sont particulièrement vulnérables aux effets des** changements climatiques ~~que les pays développés~~ et que, même si les progrès technologiques ont permis de réduire le coût des énergies renouvelables, les pays en développement sont désavantagés en ce qui concerne l'accès aux technologies et aux financements,

(Thaïlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *consciente* que les pays en développement pâtissent davantage des changements climatiques que les pays développés et que, même si les progrès technologiques ont permis de réduire le coût des énergies renouvelables, les pays en développement sont désavantagés en ce qui concerne ~~l'accès aux~~ **les technologies et aux financements nécessaires pour faciliter l'accès aux énergies renouvelables,**

(Zambie)

Nouvel alinéa 8bis

Ajouter, après l'alinéa 8, un nouvel alinéa comme suit :

8bis) reconnaissant que les investissements dans les infrastructures à forte intensité carbone pourraient être soumis à une pression accrue de la part des futurs parties prenantes, décideurs et investisseurs en vue de réduire les émissions, ce qui pourrait conduire à une réduction progressive prématurée et à des actifs bloqués,

(Finlande)

Ajouter, après l'alinéa 8, un nouvel alinéa comme suit :

8bis) reconnaissant qu'il est urgent d'assurer le plein accès des femmes, sur un pied d'égalité, aux sources d'énergie renouvelables comme moyen de renforcer leur autonomisation économique, ainsi que leur potentiel d'agir en tant qu'agents puissants de changement dans la transition vers une économie à faible intensité carbone, compte tenu de leur rôle clé dans la production et l'utilisation de l'énergie dans les ménages et les collectivités, en particulier dans les pays en développement,

(Roumanie)

Ajouter, après l'alinéa 8, un nouvel alinéa comme suit :

8bis) encourageant les propriétaires d'entreprises à participer avec leurs partenaires gouvernementaux à l'élaboration des stratégies de développement et à leur évaluation suite à leur mise en œuvre, et favorisant les échanges de vues entre le gouvernement et le secteur privé afin de remanier les stratégies de développement dont les résultats ont été modestes,

(Emirats arabes unis)

Alinéa 9

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *soulignant* le rôle indispensable joué par les parlements ~~dans le renforcement des institutions et la surveillance souveraine~~ de **concert avec** l'action gouvernementale en ce qui concerne l'exécution des politiques relatives à la participation du secteur privé à la mise en œuvre des ODD, ~~notamment~~ **entre autres** dans le domaine des énergies renouvelables,

(Chine)

Nouvel alinéa 9bis

Ajouter, après l'alinéa 9, un nouvel alinéa comme suit :

9bis) soulignant le fait que la tarification du carbone et la réforme des subventions en faveur des combustibles fossiles sont des outils politiques essentiels pour mobiliser les investissements du secteur privé, notamment dans le domaine des énergies

renouvelables, afin de rendre les flux financiers compatibles avec une trajectoire vers un développement sûr et durable, à faible émission de gaz à effet de serre, et résistant aux changements climatiques, conforme à l'Objectif de développement durable 13, et dont l'objectif final est la mise en place d'un système mondial d'échange de droits d'émission,

(Finlande)

Ajouter, après l'alinéa 9, un nouvel alinéa comme suit :

9bis) *appelant* à l'élaboration de programmes de partenariat efficaces entre le secteur privé et le gouvernement visant à mettre en œuvre le principe de durabilité par le biais d'une coopération avec les autres secteurs de la société, principalement des organisations de la société civile et des institutions quasi gouvernementales dans le pays, ainsi qu'à faciliter la communication avec le secteur privé dans d'autres pays,

(Emirats arabes unis)

Nouvel alinéa 10bis

Ajouter, après l'alinéa 10, un nouvel alinéa comme suit :

10bis) *constatant* que les grandes entreprises internationales ont orienté leurs activités vers le domaine des énergies renouvelables et ont adopté des projets d'envergure et des initiatives novatrices au service de ce domaine,

(Egypte)

Ajouter, après l'alinéa 10, un nouvel alinéa comme suit :

10bis) *notant* qu'il importe de développer des programmes alliant le secteur privé et le gouvernement en matière d'innovation et d'utilisation des nouvelles technologies, en particulier l'intelligence artificielle et les énergies renouvelables, qui devraient figurer en priorité dans les programmes et projets gouvernementaux,

(Emirats arabes unis)

DISPOSITIF

Paragraphe 1

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *engage instamment* les parlements à sensibiliser les citoyens à la nécessité d'associer diverses parties prenantes à la mise en œuvre des ODD, notamment dans le domaine des énergies renouvelables, ~~en multipliant les campagnes et les activités à destination de tous les membres de la société pour mieux faire connaître le développement durable ainsi que les lois et les politiques adoptées par les pays concernant la mise en œuvre des ODD,~~ et également à ~~intégrer~~ **promouvoir l'intégration de** la question du développement durable dans les programmes scolaires à tous les niveaux de l'enseignement, notamment dans les programmes d'enseignement supérieur relatifs aux investissements, à la production, aux affaires et au commerce, pour faire évoluer l'attitude des entreprises sur la question de la mise en œuvre des ODD ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *engage instamment* les parlements à sensibiliser les citoyens à la nécessité d'associer diverses parties prenantes à la mise en œuvre des ODD, notamment dans le domaine des énergies renouvelables, en multipliant les campagnes et les activités à destination de tous les membres de la société, **en particulier les femmes et les jeunes**, pour mieux faire connaître le développement durable ainsi que les lois et les politiques adoptées par les pays concernant la mise en œuvre des ODD, et également à intégrer la question du développement durable dans les programmes scolaires à tous les niveaux de l'enseignement, notamment dans les programmes d'enseignement supérieur relatifs aux investissements, à la production, aux affaires et au commerce, pour faire évoluer l'attitude des entreprises sur la question de la mise en œuvre des ODD ;

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *engage instamment* les parlements à sensibiliser les citoyens à la nécessité d'associer diverses parties prenantes à la mise en œuvre des ODD, notamment dans le domaine des énergies renouvelables, en multipliant les campagnes et les activités à destination de tous les membres de la société pour mieux faire connaître le développement durable ainsi que les lois et les politiques adoptées par les pays concernant la mise en œuvre des ODD, et également à intégrer la question du développement durable dans les programmes scolaires à tous les niveaux de l'enseignement, notamment dans les programmes d'enseignement supérieur relatifs aux investissements, à la production, aux affaires et au commerce, pour faire évoluer l'attitude des entreprises sur la question de la mise en œuvre des ODD, **et à œuvrer au niveau interne pour assurer un système de collecte efficace, ainsi qu'un cadre législatif et des lois qui garantissent les investissements étrangers afin d'encourager les multinationales à investir dans les pays en développement ;**

(Emirats arabes unis)

Nouveau paragraphe 1bis

Ajouter, après le paragraphe 1, un nouveau paragraphe comme suit :

- 1bis. **demande aux gouvernements et au secteur privé d'intensifier les programmes de renforcement des capacités à l'intention des femmes, en particulier dans le secteur de l'énergie dans les zones rurales, afin de promouvoir la participation pleine et entière des femmes, sur un pied d'égalité avec les hommes et effective, ainsi que leur leadership dans l'élaboration et la mise en œuvre des politiques et programmes énergétiques, et de veiller à ce que les femmes aient pleinement accès dans des conditions d'égalité aux énergies renouvelables et durables, et à ce qu'elles puissent les utiliser pour améliorer leur autonomisation économique et leur accès à l'emploi ;**

(Afrique du Sud)

Paragraphe 2

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *engage également* les organismes publics à reconnaître le rôle ~~central~~ **important** du secteur privé et à rappeler à ce dernier l'importante part de responsabilité qui lui revient dans la mise en œuvre des ODD, ~~notamment~~ **entre autres** dans le domaine des énergies renouvelables, **tout en mettant l'accent sur l'importance du renforcement de l'appropriation nationale et de la conduite au niveau des pays**, ainsi qu'à promouvoir davantage l'action entrepreneuriale en faveur du développement durable, à accroître la responsabilité sociale des entreprises et à soutenir la création d'entreprises sociales afin d'encourager le secteur privé à intégrer les questions de développement durable dans ses principaux domaines d'activité ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *engage également* les organismes publics à reconnaître le rôle central du secteur privé et ~~à rappeler~~ à **informer** ce dernier **sur** l'importante part de responsabilité qui lui revient dans la mise en œuvre des ODD, notamment dans le domaine des énergies renouvelables, ainsi qu'à promouvoir davantage l'action entrepreneuriale en faveur du développement durable, à accroître la responsabilité sociale des entreprises et à soutenir la création d'entreprises sociales afin d'encourager le secteur privé à intégrer les questions de développement durable dans ses principaux domaines d'activité ;

(Inde)

Nouveau paragraphe 2bis

Ajouter, après le paragraphe 2, un nouveau paragraphe comme suit :

- 2bis. *souligne*, cependant, qu'il incombe toujours principalement à l'Etat d'assurer et de diriger le processus de mise en œuvre des ODD, en particulier du fait de la tendance des investissements privés à affluer vers des pays à revenu intermédiaire et/ou des pays présentant un certain niveau de fiabilité dans leurs structures d'investissement respectives, ce qui se traduit par un désavantage supplémentaire pour le groupe des PMA et, partant, pour les pays qui dépendent le plus du soutien de la communauté internationale dans la mise en œuvre du Programme 2030 ;**

(Allemagne)

Ajouter, après le paragraphe 2, un nouveau paragraphe comme suit :

- 2bis. *invite* les parlements à promouvoir un accès abordable et fiable à l'énergie propre pour les acteurs du secteur privé, leur permettant ainsi d'agir en tant que moteur de la croissance et du développement durable ;**

(Roumanie)

Ajouter, après le paragraphe 2, un nouveau paragraphe comme suit :

- 2bis. *invite* les parlements à créer un cadre propice qui permettra au secteur privé d'accueillir davantage de femmes et de jeunes dans des emplois et des carrières liés aux énergies renouvelables, tels que technicien de centrale solaire ou installateur photovoltaïque ;**

(Zambie)

Paragraphe 3

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. ~~*appelle*~~ ***convie*** les parlements à collaborer avec les gouvernements pour élaborer des stratégies nationales de développement assorties d'objectifs de développement durable à moyen et long termes qui définissent le rôle du secteur privé dans la mise en œuvre des ODD et qui permettent d'intégrer les ODD dans des programmes d'investissement novateurs et durables ; **et *encourage* le secteur privé à s'engager dans leur mise en œuvre ;**

(Chine)

Paragraphe 4

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. ~~*invite*~~ les parlements à ~~élaborer une feuille de route et à superviser son application par les gouvernements pour assurer~~ ***accélérer*** la transition vers les énergies renouvelables, réduire la pollution de l'environnement, mettre en œuvre des solutions économes en énergie et basées sur les énergies renouvelables, mettre au point de nouveaux matériaux écologiques et développer des industries nationales en appui à la production d'énergie renouvelable ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. ~~*invite*~~ ***encourage*** les parlements à ~~élaborer une feuille de route et à superviser son application par~~ ***coopérer avec*** les gouvernements pour ~~assurer la transition vers~~ ***développer*** les énergies renouvelables, réduire la pollution de l'environnement, mettre en œuvre des solutions économes en énergie et basées sur les énergies renouvelables, mettre au point de nouveaux matériaux écologiques et développer des industries nationales en appui à la production d'énergie renouvelable ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *invite* les parlements à ~~élaborer une feuille de route et à superviser son application par~~ **coopérer avec** les gouvernements à **l'élaboration d'une feuille de route détaillée** pour assurer la transition vers les énergies renouvelables, ~~réduire la pollution de l'environnement, mettre en œuvre des solutions économes en énergie~~ à **identifier les moyens par lesquels le gouvernement peut contrôler sa mise en œuvre efficace et basées sur les énergies renouvelables, à encourager** ~~mettre la mise~~ au point de nouveaux matériaux écologiques et développer à **stimuler** des industries nationales en appui à la production **et à l'utilisation** d'énergie renouvelable ;

(Egypte)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *invite* les parlements à élaborer une feuille de route et à superviser son application par les gouvernements pour assurer la transition vers les énergies renouvelables, réduire la pollution de l'environnement, mettre en œuvre des solutions économes en énergie et basées sur les énergies renouvelables, **telles qu'une utilisation accrue de bio-carburants dans les transports, le chauffage et l'industrie**, mettre au point de nouveaux matériaux écologiques et développer des industries nationales en appui à la production d'énergie renouvelable ;

(Finlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *invite* les parlements à élaborer une feuille de route et à superviser son application par les gouvernements **et à encourager le secteur privé à l'appliquer** pour assurer la transition vers les énergies renouvelables, réduire la pollution de l'environnement, mettre en œuvre des solutions économes en énergie et basées sur les énergies renouvelables, mettre au point de nouveaux matériaux écologiques et développer des industries nationales en appui à la production d'énergie renouvelable ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *invite* les parlements à élaborer une feuille de route et à superviser son application par les gouvernements pour assurer la transition vers **des économies à faibles émissions de carbone, accroître la part des des** énergies renouvelables **dans le bouquet énergétique national**, réduire la pollution de l'environnement, mettre en œuvre des solutions économes en énergie et basées sur les énergies renouvelables, **et mettre au point développer des technologies et** des nouveaux matériaux écologiques, ~~et~~ **développer de même que** des industries **et infrastructures** nationales en appui à la production **et à la distribution** d'énergie renouvelable ;

(Roumanie)

Nouveau paragraphe 4bis

Ajouter, après le paragraphe 4, un nouveau paragraphe comme suit :

- 4bis. invite également les parlements et les gouvernements à encourager le secteur privé à contribuer de manière substantielle à accroître l'accès des couches pauvres et vulnérables de la population à une énergie propre et durable, et à améliorer leur participation en tant qu'entrepreneurs dans le secteur de l'énergie ;**

(Inde)

Paragraphe 5

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *invite également* les parlements et les gouvernements à réorienter les marchés financiers pour promouvoir la durabilité et à envisager des partenariats appropriés pour le partage des risques, ~~ainsi que~~ **tels que** des mécanismes de financement public-privé novateurs pour financer le développement durable ~~tout en garantissant~~ **qui garantissent** la transparence et la responsabilité, **et tout** en assurant un équilibre entre le rendement des capitaux **privés** investis par le secteur privé et l'impact social ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *invite également* les parlements et les gouvernements à réorienter les marchés financiers pour promouvoir la durabilité et à envisager des partenariats appropriés pour le partage des risques ainsi que des mécanismes de financement public-privé novateurs pour financer le développement durable tout en garantissant la transparence et la responsabilité, et en assurant un équilibre entre le rendement des capitaux investis par le secteur privé et l'impact social ;

(Chine)

Fusionner et modifier les paragraphes 5 et 8, en les reformulant comme suit :

5. ~~*invite également* les parlements et les gouvernements à réorienter les marchés financiers pour promouvoir la durabilité et à envisager des partenariats appropriés pour le partage des risques ainsi que des mécanismes de financement public-privé novateurs pour financer le développement durable tout en garantissant la transparence et la responsabilité, et en assurant un équilibre entre le rendement des capitaux investis par le secteur privé et l'impact social ;~~ 8. *exhorte* les parlements et les gouvernements à allouer des budgets appropriés pour l'investissement, à stimuler l'investissement privé dans la recherche-développement (R&D) et l'innovation, et à accorder la priorité aux investissements dans les infrastructures essentielles qui permettent le développement des énergies renouvelables, **en plus d'encourager les marchés financiers à établir des partenariats appropriés en matière de partage des risques et des mécanismes de financement public-privé novateurs qui garantissent la transparence et la responsabilité ;**

(Egypte)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *invite également* les parlements et les gouvernements à réorienter les marchés financiers pour promouvoir la durabilité et à envisager **des politiques de tarification du carbone** et des partenariats appropriés pour le partage des risques ainsi que des mécanismes de financement public-privé novateurs pour financer le développement durable **au moyen de mesures telles que les fonds à faible intensité carbone**, tout en garantissant la transparence et la responsabilité, et en assurant un équilibre entre le rendement des capitaux investis par le secteur privé et l'impact social ;

(Finlande)

Nouveaux paragraphes 5bis et 5ter

Ajouter, après le paragraphe 5, deux nouveaux paragraphes comme suit :

- 5bis. demande** aux gouvernements d'encourager les entreprises, en particulier les entreprises transnationales, à adopter des pratiques durables, à utiliser les énergies renouvelables et à intégrer des informations sur le développement durable dans leurs rapports périodiques en leur offrant des incitations, notamment financières et fiscales, en stimulant l'investissement dans les secteurs qui favorisent le développement durable et en orientant les flux financiers vers des investissements à long terme, propres et économiquement viables ;

- 5ter. exhorte** les gouvernements à prendre des mesures afin de mettre en relation les chercheurs et les scientifiques d'une part, et les investisseurs intéressés par les investissements environnementaux d'autre part, en particulier dans le domaine des énergies renouvelables, afin que ces idées sortent du domaine de la recherche pour être appliquées ;

(Egypte)

Ajouter, après le paragraphe 5, un nouveau paragraphe comme suit :

- 5bis. prie instamment** les parlements et les gouvernements de mettre en œuvre des politiques appropriées qui donnent une impulsion à l'introduction des énergies renouvelables, y compris des systèmes de tarifs de rachat d'électricité, afin de

maintenir un système équilibré de production d'électricité qui tire parti des avantages respectifs des différents types de sources d'énergies renouvelables et réduit la charge publique, tout en maximisant l'introduction des énergies renouvelables ;

(Japon)

Ajouter, après le paragraphe 5, un nouveau paragraphe comme suit :

5bis. demande aux parlements d'appuyer une législation, des politiques et des budgets sensibles au genre et visant à garantir l'égalité d'accès des femmes et des hommes à l'enseignement et à la formation scientifique et technologique, l'égalité des chances de participer à toutes les étapes de la chaîne de valeur des énergies renouvelables, y compris les opportunités d'entrepreneuriat, ainsi que la participation égale aux processus décisionnels locaux, nationaux et internationaux dans le secteur des énergies renouvelables ;

(Roumanie)

Paragraphe 6

Supprimer le paragraphe existant.

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *engage* les parlements à ~~mettre en place~~ **appuyer l'élaboration d'un** marché de l'électricité compétitif et approprié pour assurer l'autonomie de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelable ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *engage* les parlements à ~~mettre en place un marché de l'électricité compétitif et approprié pour assurer l'autonomie de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelable~~ **promouvoir une offre d'énergie électrique accessible, en privilégiant les sources d'énergie renouvelables ;**

(Cuba)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *engage* les parlements à mettre en place un marché de l'électricité compétitif et approprié pour assurer l'autonomie de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelable **et pour que les tarifs spécifiques des solutions hors réseau et les mini-réseaux puissent refléter les coûts et être intéressants pour le secteur privé ;**

(Finlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *engage* les parlements à mettre en place un marché de l'électricité **transparent et compétitif et qui soit** approprié pour assurer l'autonomie de la production d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelable ;

(Suisse)

Paragraphe 7

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *suggère* aux parlements, ~~notamment dans les pays en développement,~~ de ménager une marge d'action pour permettre les investissements dans les énergies renouvelables hors réseau ~~lors de la mise en place des réseaux électriques nationaux~~ et d'encourager les investissements privés dans les technologies d'énergie renouvelable hors réseau, notamment les générateurs électriques de petite taille qui permettent de convertir l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelable et de mini-réseaux, en soutenant la création d'outils de gestion des risques pour ce type d'investissement ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *suggère* aux parlements, notamment dans les pays en développement, de ménager une marge d'action pour permettre les investissements dans les énergies renouvelables hors réseau lors de la mise en place des réseaux électriques nationaux et d'encourager les investissements privés dans les technologies d'énergie renouvelable hors réseau, notamment les générateurs électriques de petite taille qui permettent de convertir l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelable et de mini-réseaux, en soutenant la création d'outils de gestion des risques pour ce type d'investissement **conformément aux conditions et aux règles nationales** ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *suggère* aux parlements, notamment dans les pays en développement, de ménager une marge d'action pour permettre les investissements dans les énergies renouvelables hors réseau lors de la mise en place des réseaux électriques nationaux et d'encourager les investissements privés dans les technologies d'énergie renouvelable hors réseau, notamment les générateurs électriques de petite taille qui permettent de convertir l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelable et de mini-réseaux, en soutenant la création d'outils de gestion des risques pour ce type d'investissement, **et en préparant des feuilles de route fiables à long terme pour l'électrification rurale qui atténuent les risques d'interférence de l'extension du réseau avec les mini-réseaux privés et les marchés hors réseau** ;

(Finlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *suggère* aux parlements, notamment ~~dans les~~ **ceux des** pays en développement, de ménager une marge d'action pour permettre les investissements dans les énergies renouvelables hors réseau lors de la mise en place des réseaux électriques nationaux et d'encourager les investissements privés dans les technologies d'énergie renouvelable hors réseau, notamment les générateurs électriques de petite taille qui permettent de convertir l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelable et de mini-réseaux, en soutenant la création d'outils de gestion des risques pour ce type d'investissement ;

(Roumanie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *suggère* aux parlements, notamment dans les pays en développement, de ménager une marge d'action pour permettre les investissements dans les énergies renouvelables hors réseau lors de la mise en place des réseaux électriques nationaux et d'encourager les investissements privés dans les technologies d'énergie renouvelable hors réseau, notamment les générateurs électriques de petite taille qui permettent de convertir l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelable et de mini-réseaux, en soutenant la création d'outils de gestion des risques pour ce type d'investissement **et d'un environnement régulateur et institutionnel conducteur** ;

(Suisse)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *suggère* aux parlements, notamment dans les pays en développement, de ménager une marge d'action pour permettre les investissements dans les énergies renouvelables hors réseau lors de la mise en place des réseaux électriques nationaux **en adoptant une législation visant à soutenir les investisseurs, notamment les femmes et les jeunes**, et d'encourager les investissements privés dans les technologies d'énergie renouvelable hors réseau, notamment les générateurs électriques de petite taille qui permettent de convertir l'énergie produite à partir de sources d'énergie renouvelable et de mini-réseaux, en soutenant la création d'outils de gestion des risques pour ce type d'investissement ;

(Zambie)

Paragraphe 8

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. ~~exhorte~~ **encourage** les parlements à allouer des budgets appropriés pour l'investissement, à stimuler l'investissement **à la fois public et** privé dans la recherche-développement (R&D) et l'innovation, et à ~~accorder la priorité aux~~ **entre autres les** investissements dans les infrastructures essentielles qui permettent le développement des énergies renouvelables ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. ~~exhorte~~ les parlements à allouer des budgets appropriés pour l'investissement, **notamment dans le secteur privé**, à stimuler l'investissement privé dans la recherche-développement (R&D) et l'innovation, et à accorder la priorité aux investissements dans les infrastructures essentielles qui permettent le développement des énergies renouvelables ;

(Cuba)

Fusionner les paragraphes 5 et 8 (voir plus haut la proposition relative au paragraphe 5).

(Egypte)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. ~~exhorte~~ les parlements à allouer des budgets appropriés pour l'investissement, à **mettre en place une fiscalité incitative**, à stimuler l'investissement privé dans la recherche-développement (R&D) et l'innovation, et à accorder la priorité aux investissements dans les infrastructures essentielles qui permettent le développement des énergies renouvelables ;

(France)

Sans objet en français.

(Roumanie)

Nouveau paragraphe 8bis

Ajouter, après le paragraphe 8, un nouveau paragraphe comme suit :

- 8bis. exhorte également les Etats technologiquement avancés à mener des recherches sur l'application pratique de la technologie Power-to-Gas pour le stockage et l'utilisation de l'hydrogène produit à partir de sources d'énergies renouvelables, faisant ainsi de cette technologie, actuellement l'objet d'études expérimentales, une option à fort potentiel pour l'utilisation efficace des énergies renouvelables ;**

(Japon)

Ajouter, après le paragraphe 8, un nouveau paragraphe comme suit :

- 8bis. exhorte également les parlements à affecter des ressources à la mise en place et au fonctionnement d'institutions qui favoriseront le dialogue et les échanges d'idées parmi les jeunes et les femmes, ainsi que parmi toutes les populations locales sur la production et la consommation d'énergie renouvelable ;**

(Zambie)

Paragraphe 9

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. ~~appelle~~ les parlements à mettre en place des bases de données transparentes et fiables pour favoriser les investissements privés potentiels dans le développement durable, notamment pour les projets de petite taille existants, à plaider pour la création de réseaux d'investisseurs plus vastes dans le domaine du développement durable, à ~~mettre au point des indicateurs de performance et des systèmes de communication de l'information permettant de suivre et d'évaluer conjointement l'impact des~~

investissements, à fixer des normes pour les produits et les technologies durables et à organiser des forums qui permettent de partager de façon constructive les connaissances, les savoir-faire techniques, les expériences fructueuses ainsi que les lacunes et les enseignements en matière d'investissement, de production, d'exploitation et de consommation durables ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. ~~appelle~~ les parlements à mettre en place des bases de données ~~transparentes et fiables~~ **basées sur la transparence et la fiabilité** pour favoriser les investissements privés potentiels dans le développement durable, notamment pour les projets de petite taille existants, ~~à plaider pour la création de réseaux d'investisseurs plus vastes dans le domaine du développement durable, ainsi qu'~~à mettre au point des indicateurs de performance ~~et des systèmes de communication de l'information permettant de suivre et d'évaluer conjointement l'impact des investissements, à fixer des normes pour les produits et les technologies durables et~~ à organiser des forums qui permettent de partager de façon constructive les connaissances, les savoir-faire techniques, les expériences fructueuses ainsi que les lacunes **raisons des échecs** et les enseignements ~~en matière d'investissement, de production, d'exploitation et de consommation durables ;~~

(Egypte)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. ~~appelle~~ les parlements à mettre en place, **conformément aux lois et règlements nationaux**, des bases de données transparentes et fiables pour favoriser les investissements privés potentiels dans le développement durable, notamment pour les projets de petite taille existants, à plaider pour la création de réseaux d'investisseurs plus vastes dans le domaine du développement durable, à mettre au point des indicateurs de performance et des systèmes de communication de l'information permettant de suivre et d'évaluer conjointement l'impact des investissements, à fixer des normes pour les produits et les technologies durables et à organiser des forums qui permettent de partager de façon constructive les connaissances, les savoir-faire techniques, les expériences fructueuses ainsi que les lacunes et les enseignements en matière d'investissement, de production, d'exploitation et de consommation durables ;

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. ~~appelle~~ les parlements à ~~mettre~~ **soutenir la mise** en place des bases de données transparentes et fiables pour favoriser les investissements privés potentiels dans le développement durable, notamment pour les projets de petite taille existants, ~~à plaider pour et~~ la création de réseaux d'investisseurs plus vastes dans le domaine du développement durable, ~~à mettre au point des~~ **d'**indicateurs de performance ~~et des de~~ systèmes de communication de l'information permettant de suivre et d'évaluer conjointement l'impact des investissements, ~~à fixer des et de~~ normes pour les produits et les technologies durables ; et à **leur demande d'**organiser des forums **multipartites** qui permettent de partager de façon constructive les connaissances, les savoir-faire techniques, les expériences fructueuses ainsi que les lacunes et les enseignements en matière d'investissement, de production, d'exploitation et de consommation durables ;

(Roumanie)

Nouveau paragraphe 9bis

Ajouter, après le paragraphe 9, un nouveau paragraphe comme suit :

- 9bis. demande aux parlements, tout en tenant pleinement compte de l'impact financier de la transition vers les carburants à faible teneur en carbone et les énergies renouvelables, de promouvoir une législation et des politiques qui définissent et répondent de manière appropriée aux besoins des groupes de consommateurs vulnérables, en mettant particulièrement l'accent sur des mesures à court et à long terme visant avant tout les pauvres, y compris dans une perspective du genre, en vue de réduire la précarité énergétique ;**

(Roumanie)

Paragraphe 10

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *appelle également* les parlements à poursuivre leurs efforts pour mettre en place des institutions économiques à même de créer un environnement commercial propice pour inciter le secteur privé à participer à la mise en œuvre des ODD, **et à assurer la cohérence des dispositions juridiques et des politiques visant à faciliter** la participation du secteur privé et des autres parties prenantes à l'élaboration et à l'évaluation des politiques ~~et à instaurer un dialogue entre les organes législatifs et exécutifs centraux et locaux, le secteur privé et les citoyens pour mettre en commun les idées, rallier l'adhésion des citoyens et équilibrer et~~ **pour** harmoniser les intérêts des parties prenantes concernées ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *appelle également* les parlements à poursuivre leurs efforts pour ~~mettre en place des~~ **améliorer les** institutions économiques **existantes, ou en mettre en place de nouvelles plus** à même de créer un environnement commercial propice pour inciter le secteur privé à participer à la mise en œuvre des ODD, à assurer la cohérence des dispositions juridiques et des politiques visant à faciliter la participation du secteur privé et des autres parties prenantes à l'élaboration et à l'évaluation des politiques et à instaurer un dialogue entre les organes législatifs et exécutifs centraux et locaux, le secteur privé et les citoyens pour mettre en commun les idées, rallier l'adhésion des citoyens et équilibrer et harmoniser les intérêts des parties prenantes concernées ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *appelle également* les parlements à poursuivre leurs efforts pour mettre en place des institutions économiques à même **de faciliter la mobilisation de ressources nationales, y compris une fiscalité juste et efficace, et** de créer un environnement commercial propice pour inciter le secteur privé à participer à la mise en œuvre des ODD, à assurer la cohérence des dispositions juridiques et des politiques visant à faciliter la participation du secteur privé et des autres parties prenantes à l'élaboration et à l'évaluation des politiques et à instaurer un dialogue entre les organes législatifs et exécutifs centraux et locaux, le secteur privé et les citoyens pour mettre en commun les idées, rallier l'adhésion des citoyens et équilibrer et harmoniser les intérêts des parties prenantes concernées ;

(Suisse)

Nouveau paragraphe 10bis

Ajouter, après le paragraphe 10, un nouveau paragraphe comme suit :

- 10bis. appelle en outre** les parlements à appuyer la réglementation qui permettrait de mesurer l'énergie de manière complète, détaillée et en temps réel afin de faciliter une facturation qui reflète les coûts, des modèles de revenus transparents pour les entreprises de services énergétiques, ainsi que l'identification des opportunités d'efficacité énergétique ;

(Finlande)

Paragraphe 11

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *recommande* à chaque parlement de ~~créer un cadre juridique pour~~ mettre en place des politiques d'incitation appropriées destinées à favoriser la participation du secteur privé, en particulier les petits investissements dans des projets de petite taille, en fonction des conditions socio-économiques du pays pendant sa propre période de développement et sans fausser le fonctionnement des marchés ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *recommande* à chaque parlement de créer un cadre juridique pour mettre en place des politiques d'incitation appropriées destinées à favoriser la participation du secteur privé, en particulier les petits investissements dans des projets de petite taille, en fonction des conditions socio-économiques du pays pendant sa propre période de développement et sans fausser le fonctionnement des marchés ;

(Cuba)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *recommande* à chaque parlement de créer un cadre juridique **et fiscal** pour mettre en place des politiques d'incitation appropriées destinées à favoriser la participation du secteur privé, en particulier les petits investissements dans des projets de petite taille, en fonction des conditions socio-économiques du pays pendant sa propre période de développement et sans fausser le fonctionnement des marchés ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *recommande* à chaque parlement de créer un cadre juridique ~~pour mettre en place des politiques d'incitation appropriées destinées à~~ **et de mettre en place un environnement propice afin de** favoriser la participation du secteur privé, ~~en particulier les petits investissements dans des projets de petite taille,~~ **dans l'utilisation, le développement des énergies renouvelables et l'investissement en leur faveur,** en fonction des conditions socio-économiques du pays pendant sa propre période de développement et sans fausser le fonctionnement des marchés ;

(Indonésie)

Nouveaux paragraphes 11bis et 11ter

Ajouter, après le paragraphe 11, deux nouveaux paragraphes comme suit :

- 11bis. recommande également que les parlements veillent à ce que les jeunes parlementaires participent à l'élaboration de ces cadres, étant donné que leur génération sera la plus touchée par la mise en œuvre de ces mesures et que les jeunes parlementaires ont tendance à être davantage exposés aux technologies nouvelles et innovantes au travers de leur utilisation personnelle et de leur relation avec le secteur privé,**

- 11ter. encourage les jeunes parlementaires à jouer un rôle de premier plan dans la recherche de solutions novatrices aux défis de développement posés par les ODD et à être les chefs de file de la promotion d'une large adhésion aux ODD en tant que guides pour l'élaboration des politiques auprès de leurs pairs et au-delà de la sphère gouvernementale,**

(Mme Sharren Haskel d'Israël)

Paragraphe 12

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *soutient* la mise en place de dialogues plus soutenus et plus efficaces entre l'UIP, les organisations parlementaires régionales, les Parlements membres et d'autres organisations internationales, **telles que l'Agence internationale pour les énergies renouvelables (IRENA), pour échanger leurs vues et leur expertise sur en matière d'élaboration des politiques relatives aux ODD et la de mise en œuvre de ces derniers, notamment dans le domaine des énergies renouvelables ;**

(Belgique)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *soutient* la mise en place de dialogues plus soutenus et plus efficaces entre l'UIP, les organisations parlementaires régionales, les Parlements membres et d'autres organisations internationales pour échanger sur l'élaboration des politiques relatives aux ODD et la mise en œuvre de ces derniers, **et examiner les meilleures pratiques ;**

(Emirats arabes unis)

Nouveau paragraphe 12bis

Ajouter, après le paragraphe 12, un nouveau paragraphe comme suit :

- 12bis. encourage, en particulier, la participation des parlements et de leurs membres à des organisations et forums spécialisés dans le domaine des énergies renouvelables, tels que l'Agence internationale pour les énergies renouvelables (IRENA) et le Forum européen pour les sources d'énergie renouvelables (EUFORES), qui ont tous deux une dimension parlementaire ; et invite l'UIP à coopérer avec ces organes en vue d'accroître le soutien des parlements en faveur des cibles de l'Objectif 7 relatives aux énergies renouvelables ;**

(Roumanie)

Paragraphe 13

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *invite* les parlements, les gouvernements et les organisations internationales et régionales à négocier de nouveaux accords internationaux d'investissement **qui sont** axés sur les politiques de développement durable ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *invite* les parlements, les gouvernements et les organisations internationales et régionales à négocier de nouveaux accords internationaux d'investissement axés sur les politiques de développement durable, **en tenant compte de la mise en œuvre des mécanismes existants de financement des changements climatiques ;**

(Finlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *invite* les parlements, ~~les gouvernements et les organisations internationales et régionales~~ à négocier ~~de nouveaux accords internationaux d'investissement axés sur les politiques de développement durable~~ **la mise en place de filières institutionnalisées permettant aux pays en développement, en particulier aux petits Etats insulaires en développement et aux pays les moins avancés, d'avoir un meilleur accès au financement et au capital économique ;**

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *invite* les parlements, les gouvernements et les organisations internationales et régionales à ~~négocier~~ **identifier** de nouveaux accords internationaux d'investissement axés sur les politiques de développement durable **et à débattre de ceux-ci ;**

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *invite* les parlements, les gouvernements et les organisations internationales et régionales à négocier de nouveaux accords internationaux d'investissement ~~axés sur~~ **compatibles avec** les politiques de développement durable ;

(Japon)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *invite* les parlements, les gouvernements et les organisations internationales et régionales à négocier de nouveaux accords internationaux d'investissement axés sur ~~les~~ **la promotion de** politiques de développement durable ;

(Suisse)

Paragraphe 14

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *propose* de renforcer les échanges entre les pays pour promouvoir le transfert ~~des de~~ technologies ~~de pointe~~ en multipliant les mesures incitatives, **promouvoir en particulier le transfert, la dissémination et la diffusion de technologies**

écologiques dans les pays en développement, mettre en place des politiques qui permettent d'élargir l'accès aux technologies vertes, renforcer les moyens de mise en œuvre et revitaliser le partenariat mondial pour le développement durable tel que défini dans l'Objectif 17.

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *propose* de renforcer les échanges entre les pays pour promouvoir le transfert des technologies de pointe en multipliant les mesures incitatives, mettre en place des politiques qui permettent d'élargir l'accès aux technologies vertes, renforcer les moyens de mise en œuvre et revitaliser le partenariat mondial pour le développement durable tel que défini dans l'Objectif 17, **et d'utiliser des plates-formes mondiales telles que l'Alliance solaire internationale (InSPA), entre autres, pour coordonner les actions et harmoniser les demandes collectives en matière de financement renouvelable, de technologies, d'innovation, de recherche-développement et de renforcement des capacités.**

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *propose* de renforcer les échanges entre les pays pour promouvoir le transfert des technologies de pointe en multipliant les mesures incitatives, mettre en place des politiques qui permettent d'élargir l'accès aux technologies ~~vertes~~ **écologiques**, renforcer les moyens de mise en œuvre et revitaliser le partenariat mondial pour le développement durable tel que défini dans l'Objectif 17.

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *propose* de renforcer les échanges **et la coopération** entre les pays pour promouvoir le transfert des technologies de pointe en multipliant les mesures incitatives, mettre en place des politiques qui permettent d'élargir l'accès aux technologies vertes, renforcer les moyens de mise en œuvre et revitaliser le partenariat mondial pour le développement durable tel que défini dans l'Objectif 17.

(Roumanie)

Nouveau paragraphe 14bis

Ajouter, après le paragraphe 14, un nouveau paragraphe comme suit :

- 14bis. favorise la création de réseaux de parlementaires afin d'encourager les échanges sur la manière de promouvoir le plus efficacement possible les énergies renouvelables dans l'intérêt de la réalisation des Objectifs de développement durable et de diffuser et faire connaître les bonnes pratiques et les politiques en matière d'énergies renouvelables, notamment par le biais d'échanges entre les parlements et leurs membres, et les organisations parlementaires sur les solutions aux problèmes pratiques de la fourniture d'énergies renouvelables et sur des exemples de bonnes pratiques et de politiques en matière d'énergies renouvelables, y compris les éléments transférables de ces politiques.**

(Allemagne)

Ajouter, après le paragraphe 14, un nouveau paragraphe comme suit :

- 14bis. exhorte les parlements et les gouvernements à veiller à ce que les mesures prises et les politiques mises en place par les sociétés multinationales dans le domaine de la mise en valeur et de l'exploration des sources d'énergies renouvelables soient conformes aux responsabilités qui leur incombent en vertu des Principes directeurs des Nations Unies relatifs aux entreprises et aux droits de l'homme.**

(Indonésie)